

**Baugesuchsformular Kanton St.Gallen**

Gemeinde St.Gallen  
 Gesuchsteller/in Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra Services SA  
 Eingang Gemeinde  
 BG-Nr. Gemeinde  
 BG-Nr. Kanton

---

Auflage vom \_\_\_\_\_  
 bis \_\_\_\_\_

Stadt St. Gallen Amt für Baubewilligungen  
 Neugasse 3  
 9004 St.Gallen  
 Tel: 071 224 55 91  
[www.baubewilligungen.stadt.sg.ch](http://www.baubewilligungen.stadt.sg.ch)  
[baubewilligungen@stadt.sg.ch](mailto:baubewilligungen@stadt.sg.ch)

Nur ein vollständig ausgefülltes Gesuch garantiert eine rasche Bearbeitung.

**Bezeichnung des Vorhabens:** Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage für Salt Mobile SA (SG\_0704B)  
 Strasse, Nummer / PLZ / Ort: Heiligkreuzstrasse 2, 9008 St. Gallen

- Baugesuch**
- Ordentliches Verfahren (Art. 138, 139 PBG)
  - Vereinfachtes Verfahren (Art. 140, 141 PBG)
  - Meldeverfahren (Art. 142, 143 PBG)  
(nicht zulässig, wenn kant. Verfügungen erforderlich sind)
  - Teilentscheid (Art. 144 PBG)
- Vorbescheid** (Art. 145 PBG)

Grundbuchkreis West  
 Grundstück-Nr. F5574  
 Baurecht-Nr.  
 Versicherungs-Nr.  
 Visiere gestellt am  
 Vorbesprechung am  
 mit

**Gesuchsteller/in / Bauherrschaft**

Name/Firma Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra Services SA  
 Strasse, Nr. Thurgauerstrasse 136  
 PLZ, Ort 8152 Opfikon  
 Sachbearbeiter/in Roger Reber  
 Telefon / Fax 076 733 95 30  
 E-Mail roger.reber.ext@cellnextelecom.ch

**Anlagebetreiber/in / Mieter/in**

identisch mit Gesuchsteller/in  
 Salt Mobile SA  
 Avenue de Malley 2  
 1008 Prilly  
 021 216 10 10  
 nis.spoc@salt.ch

**Projektverfasser/in**

identisch mit Gesuchsteller/in  
 Name/Firma Complan AG  
 Strasse, Nr. Wasserwerksgasse 39  
 PLZ, Ort 3011 Bern  
 Sachbearbeiter/in Michael Henzer  
 Telefon / Fax 031 311 62 34  
 E-Mail info@complan.be

**Grundeigentümer/in / Bevollmächtigte/r**

identisch mit Gesuchsteller/in  
 Huber Immobilien- und Beteiligungs AG  
 Heiligkreuzstrasse 2  
 9008 St. Gallen  
 071 244 04 24  
 office@hibag-sg.ch

**Rechnungsadresse**  identisch mit Gesuchsteller/in / Bauherrschaft  
 Salt Mobile SA, Accounts payable, Avenue de Malley 2, 1008 Prilly

**Art des Vorhabens** (Mehrfachnennungen möglich)

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Neubau   | <input type="checkbox"/> Nutzungsänderung |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Umbau / Erweiterung   | Baujahr 2005                              | <input type="checkbox"/> Terrainveränderung             |
| <input type="checkbox"/> Wiederaufbau   |   | <input type="checkbox"/> Reklame                        |
| <input type="checkbox"/> Abbruch  |   | <input type="checkbox"/> Projektänderung zu BG-Nr. Gde. |
| <input type="checkbox"/>  |   |   |
| <input type="checkbox"/> Neubau oder Umnutzung von Wohnraum, Umnutzung von Hotelbetrieb in Gemeinde mit Zweitwohnungsanteil über 20%<br>(Formular GD1 (Zusatzblatt Zweitwohnung) ausfüllen) |   |   |

**Kurzbeschrieb des Vorhabens/der Projektänderung** (bisherige und künftige Nutzung)

Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage für Salt Mobile SA (SG\_0704B) - Austausch der Antennen am bestehenden Masten

**Angaben zum Standort des Vorhabens**

Koordinaten des Bauvorhabens y 2747667 / x1255746 (Bitte im Format 27yyyyy / 1xxxxxx eintragen)

Grundstückfläche 1'328 m<sup>2</sup> Niveaupunkt 641.09 m ü.M.

Zone gemäss Zonenplan BauG Gewerbe- Industriezone GI B

**Schutzgegenstand** Natur  Landschaft  Baudenkmal (Einzelobjekt oder Ensemble) Ortsbild  Archäologisches Schutzgebiet Umgebungsschutz (in unmittelbarer Umgebung eines Schutzgegenstandes (Nachbarparzelle oder in Sichtweite)Grundwasser: Vorhaben liegt im Gewässerschutzbereich  Au  Ao  im übrigen Bereich üBLieg das Vorhaben in einer Grundwasserschutzzone oder einem -areal?  ja  neinWenn ja, welche Zone  S1  S2  S3  Areal  prov. Schutzzzone/Areal

Unterkante Baukörper m ü.M.

Mittlerer Grundwasserstand gemäss Grundwasserkarte m ü.M.

**Entsorgungskonzept und Schadstoffermittlung**Fallen mehr als 200m<sup>3</sup> Bauabfälle (Aushub und Abbruch) an?  ja  neinIst der Aushub mit invasiven Neophyten oder sonst wie belastet?  ja  nein

Ist ein Ja angekreuzt, muss ein Entsorgungskonzept beigelegt werden (vgl. Formular GF)

Ist das Grundstück im Kataster der belasteten Standorte eingetragen?  ja  nein

Ist ein Ja angekreuzt, sind die erforderlichen Abklärungen durch eine Altlasten-Fachperson beizulegen

Ist der Standort im Prüfgebiet Bodenverschiebungen verzeichnet und wird Boden ausserhalb des Standortes entsorgt/verwertet?  ja  neinWurde das Bau- bzw. Abbruchobjekt vor 1990 erstellt oder sind umwelt- oder gesundheitsgefährdende Stoffe (Asbest, PCB, ...) zu erwarten?  ja  nein

Ist ein Ja angekreuzt, muss zusätzlich eine Schadstoffermittlung beigelegt werden.

**Naturgefahren:** liegt das Vorhaben gemäss Gefahrenkarte im Abklärungsbereich (innerhalb Gefahrenkartenperimeter)?:

<input type="checkbox"/> Ja, keine Gefahr (weiss)	<input type="checkbox"/> Ja, Gefahr vorhanden (rot, blau, gelb, gelb/weiss)	<input type="checkbox"/> Nein, Gefahr unbekannt (grün)
(keine weiteren Angaben erforderlich)	(Formular GN Teil 1 ausfüllen)	(Formular GN Teil 2 ausfüllen)

**Bauweise / Materialangaben**

UG EG OG DG

Aussenwände - - - -

Innenwände

Decken

Fenster

Fassade, äusserste Schicht (Material, Farbe) Best. Mast aus Stahl, feuerverzinkt

Dach, äusserste Schicht (Material, Farbe) Antennen aus Kunststoff, lichtgrau

Energiebezugsfläche m<sup>2</sup>

Haustechnik	Leistung			
	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Gasfeuerung	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Ölfeuerung	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Holzfeuerung	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Anschluss Fernwärme	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Wärmepumpe Luft	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Wärmepumpe Erdreich	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Wärmepumpe Wasser	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW	<input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Solaranlagen (Wasser)	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW <sub>th</sub>	m <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Wärmekraftkopplungs-Anlage	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW <sub>th</sub>	KW <sub>el</sub> <input type="checkbox"/> ausser Betrieb
Photovoltaik (Strom)	<input type="checkbox"/> neu	<input type="checkbox"/> bestehend	kW <sub>p</sub>	m <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> ausser Betrieb

 realisiert mittels Zusammenschluss zum Eigenverbrauch (ZEV)

Standort Wechselrichter

 Ersatzabgabe gestützt auf PV-Ersatzabgabe-Rechner Speicheranlage vorgesehen Reduktion gew. Energiebedarf um mind. 5 kWh/m<sup>2</sup> EBF geplant (Nachweis in EN-101b)Lüftung  neu  bestehend  ausser BetriebKühlung / Befeuchtung  neu  bestehend  ausser Betrieb

andere:

**Entsorgung von verschmutztem Abwasser**

- Anschluss an öffentliche Schmutzwasserkanalisation besteht
- Neuanschluss an öffentliche Schmutzwasserkanalisation geplant
- Kleinkläranlagen
- Güllegrube
- Andere Verwertung

**Entwässerungssystem**

- Mischsystem
- Trennsystem
  - Versickerung
  - Einleitung in Gewässer

**Parkierung/Verkehr**

	Personenwagen			Lastwagen		
	neu	bestehend	Total	neu	bestehend	Total
Parkplätze im Freien	0		0	0	0	0
Parkplätze in Sammel-/Tiefgaragen	0		0	0	0	0
Behindertengerechte Parkplätze (insgesamt)	0		0			
Anzahl Wohneinheiten	0		0			
Belüftung der Sammel-/Tiefgaragen	<input type="checkbox"/> natürliche Belüftung			<input type="checkbox"/> mechanische Belüftung		
Veloparkierung	nicht geschützt (im Freien)		0			
	geschützt (in Gebäude)		0			
Durch Vorhaben ausgelöster Mehrverkehr	0 PW pro Tag			0 LKW pro Tag		

Aussenlärmbelastung durch das Vorhaben

Wenn ja, Nachweis über die Einhaltung des Vorsorgeprinzips und der Grenzwerte beilegen

Bauleitung Swiss Infra Services SA

zuständige Person Roger Reber

Telefon 076 733 95 30 E-Mail roger.reber.ext@cellnextelecom.ch

Umbauter Raum /

0 m<sup>3</sup>

SIA 116

SIA 416

Bauvolumen gemäss SIA

Baubeginn ca.

Bauvollendung ca.

Bausumme Fr. (BKP 2 - nur Gebäude)

30'000

**Übereinstimmungserklärung (bei digitalen Unterlagen)**

Mit dem Gesuch werden digitale Unterlagen eingereicht: Ja  Nein

Die digitalen Unterlagen sind in einem Abstand von höchstens zwei Tagen zur abgesendeten Post per WebtransferSG oder per E-Mail an die Gemeinde nachzureichen.

Mit der Unterzeichnung dieser Übereinstimmungserklärung bescheinigt der/die Gesuchsteller/in, dass die eingereichte digitale Version des Baugesuchs inkl. Nachlieferungen mit der Papierversion übereinstimmt. Er/Sie nimmt zur Kenntnis, dass festgestellte Abweichungen zwischen physischen Dokumenten und digitalen Dateien zu zusätzlichen Scanningaufwänden für den Kanton führen und dem/der Gesuchsteller/in in Rechnung gestellt werden. Ebenfalls wird zur Kenntnis genommen, dass die digitalen Unterlagen zwingend auf einem Lieferschein aufgelistet werden müssen. Als Lieferschein kann das Formular G1B verwendet werden oder es kann ein separater Lieferschein erstellt werden.

Datum 21. OKT. 2025

**Unterschriften**

Gesuchsteller/in Marco Lichtsteiner  
Swiss Infra Services  
A Cellnex Telecom company

1) Falls mit Gesuchsteller/in nicht identisch  
Anlagebetreiber/in / Mieter/in 1)

Marco Lichtsteiner  
PM Infrastructure  
Swiss Infra Services  
A Cellnex Telecom company

Projektverfasser 1)

site engineering

Grundeigentümer/in / Bevollmächtigte/r

1)

**COMPLAN**



## **Einzureichende Pläne und Unterlagen**

Gemeinde St.Gallen  
Gesuchsteller/in Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra Services SA  
BG-Nr. Gemeinde

[baubewilligungen@stadt.sg.ch](mailto:baubewilligungen@stadt.sg.ch)

G1B 1/1



Zusätzliche Unterlagen Formular K1 - Gesuch für gewerbliche Bauten und Anlagen

- Lüftungspläne 1:100 / 1:200 oder grösser
  - Pläne der Altanlage bei Umbau, Erweiterung und Ersatz
  - Löschwasserkonzept (Pläne und Beschreibung)
  - ATEX/Ex-Zonenpläne

Zusätzliche Unterlagen Formular K2 - Eingriffe in den Untergrund oder ins Grundwasser

- Grundbuch- und Katasterplanausschnitt mit eingetragenem Anlagestandort sowie der Wasserentnahme und -rückgabe.
  - Hydraulisches Schema mit allen Kontroll-, Mess- und Sicherheitseinrichtungen.
  - Längenprofil, Situation, Normalprofil (Grabenquerschnitt), Gewässerquerung
  - Hydrogeologische Unterlagen bzw. Gutachten mit Kartenauszügen (GSK, GWK, ESK, KbS)
  - Umströmungsnachweis (nach Anhang 4 Ziff. 211 Abs. 2 GschV)
  - Technischer Bericht zur Anlage mit Betriebskonzept inkl. Wasserbedarfsberechnung
  - Situationsplan Erdwärmesonde(n) 1:500 mit Grundriss Gebäude integriert.
  - Bestätigung Bohrfirma mit Bohrtermin (einzureichen vor Bohrtermin)

## Prüfung der Gemeinde nach PBG

Gemeinde St.Gallen  
Gesuchsteller/in Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra Services SA  
BG-Nr. Gemeinde

baubewilligungen@stadt.sg.ch

G11 1/3

### Prüfung des Vorhabens durch die Gemeinde nach PBG

#### Tiefbauamt

- An Kantonstrassen (Strassenpolizeiliche Bewilligung/Sondernutzung/Konzession)
- Lärmschutz (im Bereich von Kantonstrassen)

#### Kantonspolizei

- Signalisationen (Verkehrsanordnungen)
- IV-Parkplätze verfügen
- Reklameanlagen im Sichtbereich von Kanton- und Nationalstrassen
- Verkehrssicherheit
- Waffen / Sprengstoff

#### Amt für Militär und Zivilschutz

- Genehmigung Schutzraumprojekte über 50 Schutzplätze
- Ersatzbeitragsgesuche
- Gesuch um Umbau/Aufhebung des Schutzraums
- TWS-Schutzraum
- Kugelfangsysteme

#### Amt für Raumentwicklung und Geoinformation

- Ausnahmebewilligung nach Art. 108 Abs. 4 PBG
- Bauten und Anlagen ausserhalb Bauzone
- Bauten und Anlagen innerhalb Waldabstand
- Bauten und Anlagen innerhalb Gewässerabstand/Gewässerraum
- Rodungsbewilligung
- Luftfahrthindernisse

#### Amt für Natur, Jagd und Fischerei

- Land- und Naturschutzgebiet
- An Gewässerraum (Eingriffe an Gewässer)
- Einleitung in ein Gewässer

#### Kantonsforstamt

- Bauten und Anlagen innerhalb Waldabstandslinie
- Rodungsbewilligung

#### Amt für Kultur

- Geschützte Einzelobjekte + Ortsbilder von kantonaler und nationaler Bedeutung
- Archäologisches Schutzgebiet

#### Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen

- Lebensmittelverarbeitung und Lagerung
- Tierschutz
- Raucherzimmer
- Trinkwasser + Badewasser
- Verkehrsmilchproduktion

#### Gebäudeversicherung des Kantons St.Gallen

- Naturgefahren, Objektschutznachweis
- Brandschutz (Brandschutzkonzept 2-fach)

#### Amt für Wirtschaft und Arbeit

- Arbeitnehmerschutz (Brandschutzkonzept 1-fach)

**Amt für Umwelt**

- Belasteter Standort
- Bodenschutz
- Gasleitungen
- Gewässerschutz (Industrielle Abwasser, etc.)
- Grundwasserschutz (Au, Ao, Zu, Zo, S-Zone, Versickerung, Einleiten in Gewässer, etc.)  
Industrie und Gewerbe
- Luftreinhaltung
- Lärmschutz (Antrag für kant. Zustimmung nach Art. 31 Abs. 2 LSV)
- Störfallvorsorge
- UVP-Pflicht
- Wassergefährdende Flüssigkeiten
- Überprüfung durch NISV-Fachstelle
- Einsprachen
- Erschütterungen
- Elektrizitätserzeugungsanlagen (mit fossilem Brennstoff)

**Amt für Wasser und Energie**

- wasserbauliches Planverfahren
- Bauten über, in oder unter Gewässern / Materialentnahme aus öffentlichen Gewässern
- Wasserentnahme aus Bächen, Flüssen, Seen und Grundwasser (Publikation durch Kanton)
- Wasserkraftnutzungen (Publikation durch Kanton)
- Einleitung in Gewässer
- Naturgefahren, Gefährdungen
- Grundwasserabsenkung
- Erdsonden
- Grundwasserschutz (Au, Ao, Zu, Zo, S-Zone, Versickerung, Einleiten in Gewässer, etc.)  
Wohn- und öffentliche Bauten

**Kantonsapotheke**

- Lagerung/Verarbeitung von Medikamenten

**Externe Stelle direkt durch Standordgemeinde zu koordinieren**

- SBB (Bauten und Anlagen im Abstandsbereich) grundstuecksmanagement.gbp@sbb.ch
- Stromnetzbetreiber (Bauten und Anlagen im Abstandsbereich) info@esti.admin.ch
- Gesuch im Zusammenhang mit "Bauvorhaben" an Nationalstrassen (baupolizei.winterthur@astra.admin.ch)

**Gesamt Anzahl einzureichender Baugesuche für Kanton**

3

*Unterlagen sind zusätzlich digital einzureichen, andernfalls werden die Physischen kostenpflichtig eingescannt.***Brandschutzkonzept**

3

*Wenn eine kantonale Mitzuständigkeit besteht, sind folgende Angaben zu machen:***Fragen zu Verfahren** (immer auszufüllen)

1. Sind Einsprachen eingegangen?  ja  nein  
1.1 Auflage pendent von bis
2. Ist das Bauvorhaben UVP-pflichtig?  ja  nein  
wenn ja, liegt die Kopie der Publikation im amtl. Organ der Gemeinde bei?  ja  nein  
oder ist die Publikation im Amtsblatt erfolgt? Amtsblatt Nr.
3. Liegt das Vorhaben im Perimeter eines genehmigten Sondernutzungsplanes?  ja  nein  
Ist eines der folgenden Verfahren häufig
  - Zonenplanverfahren  ja  nein
  - Sondernutzungsverfahren  ja  nein
  - Teilstassenplanverfahren  ja  nein

**Art, Umfang und Nutzung der heutigen Baute und Anlage entsprechen den bewilligten Plänen**

- Ja  Nein, Bemerkungen

Fotos liegen bei  Ja  Nein

- Detaillierte Publikation im kantonalen Amtsblatt Nr.
- Anzeige an Organisationen:
  - Heimatschutz St.Gallen-Appenzell I.Rh., Postfach 931, 9001 St.Gallen
  - WWF St.Gallen/Appenzell, Postfach 2341, 9001 St.Gallen
  - Pro Natura St.Gallen-Appenzell, Postfach 103, 9014 St.Gallen

*Bei Vorhaben, für die Strukturverbesserungsbeiträge beantragt werden:*

- Detaillierte Publikation im kantonalen Amtsblatt Nr.

#### Antrag der Gemeinde / Bemerkungen

- Antrag für kantonale Zustimmung nach Art. 31 Abs. 2 LSV (separates Formular)
- Gesuch Ausnahmebewilligung mit Begründung (Art. 108 Abs. 4 PBG)
- Antrag Gemeinde für Ersatzbeitrag Schutzraum
- Weitere Anträge:

#### Der Unterzeichnende bestätigt, dass

- das Formular überprüft und vollständig ist;
- das Baugrundstück hinreichend erschlossen ist;
- sofern durchgeführt: die Baukontrolle ergeben hat,  
dass der heutige Zustand hinsichtlich Art und Umfang der Nutzung den bewilligten Plänen entspricht.

Name des Bauverwalters der Gemeinde  
E-Mail-Adresse des Bauverwalters der Gemeinde  
(Angabe zur Übermittlung der digitalisierten Daten)

Ort, Datum

Unterschrift

Bern, 21. OKT. 2025

**COMPLAN**  
site engineering

#### Hinweise zum weiteren Vorgehen

Der federführenden kantonalen Stellen sind zuzustellen:  
- die vollständigen Gesuchsunterlagen in der erforderlichen Anzahl;  
- eine Kopie aller Einsprachen inkl. Stellungnahme der Bauherrschaft;

Die Durchführung von Augenscheinen, Einspracheverhandlungen, usw. ist mit der federführenden Stelle des Kantons abzusprechen zwecks Vermeidung von Doppelspurigkeiten.



## Gesuch für gewerbliche und industrielle Bauten und Anlagen

K1 1/3

Gemeinde St.Gallen  
Gesuchsteller/in Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra Services SA  
Eingang Gemeinde  
BG-Nr. Gemeinde  
BG-Nr. Kanton

---

### Bau / Anlagen

Sind Anlagen und Prozesse geplant?  ja  nein

Wenn ja, Zusatzblatt K1, Seite 3: Anlagen/Prozesse ausfüllen und beilegen.

---

### Heizung / Lüftung / Kälte / Klima (HLKK)

Sind Lüftungsanlagen / Klimaanlagen / Garagenentlüftungen geplant?  ja  nein

Wenn ja, technische Beschriebe/Prinzipschemata beilegen, insbesondere Luftmengen und Anschlussleistungen.

Sind Wärme- / Kälte- / Energieerzeugungsanlagen geplant?  ja  nein

Wenn ja, Zusatzblätter GA und K1, Seite 3 ausfüllen und beilegen.

Werden Luftsabdstoffe freigesetzt?  ja  nein

Wenn ja, Zusatzblatt K1A: Emissionserklärung ausfüllen und beilegen.

Raumtemperatur in Räumen mit ständigen Arbeitsplätzen °C

---

### Wasser/Abwasser

Woher wird das Trink- und Brauchwasser bezogen?  öffentliche Wasserversorgung (Netz)  
 Bezug aus nicht öffentlicher Wasserversorgung  
     Qualität bekannt  
     Abgabe an Dritte  
 eigene Wasserversorgung  
     Qualität bekannt  
     Abgabe an Dritte

Werden ober- oder unterirdische Gewässer genutzt?  ja  nein

Wenn ja, K2 beilegen.

Häusliche Abwässer  ja  nein ca. m³ / Woche

Industrielle und gewerbliche Abwässer  ja  nein ca. m³ / Woche

Regenabwasser von Park- / Verkehrsflächen  ja  nein

Regenabwasser von Dächern  ja  nein

Kühlabwasser  ja  nein ca.

m³ / Woche

Anderes  ja  nein ca.

m³ / Woche

Ist die Versickerung von nicht verschmutztem Abwasser möglich?  ja  nein

Hydrogeologische Abklärungen immer beilegen.

Retention geplant  ja  nein

Wenn ja, Beschrieb beilegen.

Ist eine Einleitung von nicht verschmutztem Abwasser in ein Gewässer geplant?  ja  nein

Wenn ja, Projektunterlagen mit Einleitungsstelle beilegen.

Weitere Abwasseranlagen  ja  nein

Wenn ja, technischen Beschrieb beilegen, Zusatzblatt K1, Seite 3: Anlagen/Prozesse ausfüllen und beilegen.



## Gesuch für gewerbliche und industrielle Bauten und Anlagen

K1 1/3

Gemeinde St.Gallen  
Gesuchsteller/in Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra Services SA  
Eingang Gemeinde  
BG-Nr. Gemeinde  
BG-Nr. Kanton

---

### Bau / Anlagen

Sind Anlagen und Prozesse geplant?  ja  nein

Wenn ja, Zusatzblatt K1, Seite 3: Anlagen/Prozesse ausfüllen und beilegen.

---

### Heizung / Lüftung / Kälte / Klima (HLKK)

Sind Lüftungsanlagen / Klimaanlagen / Garagenentlüftungen geplant?  ja  nein

Wenn ja, technische Beschriebe/Prinzipschemata beilegen, insbesondere Luftmengen und Anschlussleistungen.

Sind Wärme- / Kälte- / Energieerzeugungsanlagen geplant?  ja  nein

Wenn ja, Zusatzblätter GA und K1, Seite 3 ausfüllen und beilegen.

Werden Luftsabdstoffe freigesetzt?  ja  nein

Wenn ja, Zusatzblatt K1A: Emissionserklärung ausfüllen und beilegen.

Raumtemperatur in Räumen mit ständigen Arbeitsplätzen °C

---

### Wasser/Abwasser

Woher wird das Trink- und Brauchwasser bezogen?  öffentliche Wasserversorgung (Netz)  
 Bezug aus nicht öffentlicher Wasserversorgung  
     Qualität bekannt  
     Abgabe an Dritte  
 eigene Wasserversorgung  
     Qualität bekannt  
     Abgabe an Dritte

Werden ober- oder unterirdische Gewässer genutzt?  ja  nein

Wenn ja, K2 beilegen.

Häusliche Abwässer  ja  nein ca. m³ / Woche

Industrielle und gewerbliche Abwässer  ja  nein ca. m³ / Woche

Regenabwasser von Park- / Verkehrsflächen  ja  nein

Regenabwasser von Dächern  ja  nein

Kühlabwasser  ja  nein ca.

m³ / Woche

Anderes  ja  nein ca.

m³ / Woche

Ist die Versickerung von nicht verschmutztem Abwasser möglich?  ja  nein

Hydrogeologische Abklärungen immer beilegen.

Retention geplant  ja  nein

Wenn ja, Beschrieb beilegen.

Ist eine Einleitung von nicht verschmutztem Abwasser in ein Gewässer geplant?  ja  nein

Wenn ja, Projektunterlagen mit Einleitungsstelle beilegen.

Weitere Abwasseranlagen  ja  nein

Wenn ja, technischen Beschrieb beilegen, Zusatzblatt K1, Seite 3: Anlagen/Prozesse ausfüllen und beilegen.

Betriebseinrichtungen, Maschinen und Anlagen, die Aussenlärm oder Erschütterungen erzeugen

ja  nein

Wenn ja, Anlagenbeschrieb, Angaben über Betriebsdauer, Schutzmassnahmen und Lärmimmissionsdaten beilegen.

Formular K1, Seite 3: Anlagen / Prozesse ausfüllen und beilegen.

Ist für Arbeitsräume mit ständigen Arbeitsplätzen sowie für Ess- und Aufenthaltsräume der Nachweis erbracht, dass die Mindestanforderung an die Raumakustik gemäss SECO-Wegleitung zu Art. 22, ArGV3 erfüllt wird?

ja  nein, wird anlässlich der Ausführungsplanung erstellt

Sind Luftverunreinigungen in den Arbeitsräumen zu erwarten  ja  nein

Wenn ja, welche

#### Natürliche und künstliche Beleuchtung

(Muss für jeden Raum aus den Plänen ersichtlich sein, mit Angaben des Verhältnisses der Bodenfläche in %)

Klarsichtverglaste Fensterflächen

Sonnenschutz  ja  nein Art

Künstliche Beleuchtung  ja  nein Art

Notbeleuchtung  ja  nein Art

#### Dach

Werden Dächer periodisch für den Unterhalt von Begrünungen oder zur Kontrolle und Wartung von Anlagen begangen?

Ja => Dachzugang und Absturzsicherung notwendig

Nein

#### Gesundheitsgefährdungen

Entstehen Dämpfe und/oder Stäube  ja  nein

Wenn ja, welche

Entstehen ionisierende Strahlen  ja  nein

Wenn ja, Massnahmen

Werden gesundheitsschädliche, ätzende, brand- oder explosionsgefährliche Stoffe verarbeitet

ja  nein

Wenn ja, Zusatzblatt K1C: "Stoffe/Erzeugnisse/Sonderabfälle/Organismen" ausfüllen und beilegen.

Baulicher Nichtraucherschutz  ja  nein

Wenn ja, Massnahmen

Sanitätsraum geplant  ja  nein

#### Anzahl Arbeitnehmer

In den projektierten Räumen 0 (Anzahl)

Im ganzen Betrieb nach Realisierung des Projektes 0 (Anzahl)

Wurde Löschwasserrückhaltung abgeklärt?

ja  nein

Wenn ja, Unterlagen beilegen.

Sicherheitsbeauftragte(r)

Tel.

Wurde die Rechtsunterworfenheit unter die Störfallverordnung überprüft?

ja  nein

Wenn ja, Unterlagen beilegen.

#### Betriebszeiten

von bis Uhr

#### Stoffe / Erzeugnisse / Abfälle

Werden Abfälle produziert?  ja  nein

Wenn ja, Art der Abfälle

Werden Stoffe, Erzeugnisse, Sonderabfälle oder Organismen gelagert, hergestellt oder umgeschlagen

ja  nein Wenn ja, Zusatzblatt K1C: Stoffe/Erzeugnisse/Sonderabfälle/Organismen ausfüllen und beilegen.

#### Beschreibung und Schemen von relevanten Anlagen und Prozessen auflisten oder beilegen.

Anlage/Prozess		Art, Zweck, Typenbezeichnung	Lärm =>85dB(A) 1)	
Nr.	Neu/Bestand	Anlagenlieferant / Hersteller	Ja	Nein
1	bestehend	Salt Mobile SA, Mobilfunkbetreiber	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

1) Wenn Anlagen/Prozesse Lärm von 85 dB(A) oder mehr erzeugen, sind Massnahmen zum Schutz der Mitarbeitenden zu treffen.